

Registered with the Registrar of Newspapers for India under No. 10410

# புதுச்சேரி மாநீல அரசிதழ்

# La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கீழமை	2024 <i>G</i>	அக்டோபர் மீ	22 o
No. $> 43$	Poudouchéry	Mardi	22	Octobre	2024 (30 Asvina 1946)
No.	Puducherry	Tuesday	22nd	October	2024

பொருளடக்கம்		SOMMAIRES	CONTENTS
	பக்கம்	Page	Page
தொழில் நீதீமன்றத் தீா்ப்புகள்.	. 714	Sentence arbitral du travail 714 de tribunal	Award of the Labour Court 714
அரசு அறிவிக்கைகள்	716	Notifications du Gouvernement 716	Government Notifications 716
ஒப்ப அறிவிப்புகள்	717	Avis d' appel d' offres 717	Tender Notices 717
ஆபத்தான நீறுவனங்கள்	720	Etablissements dangereux 720	Dangerous Establishments 720
சாற்றறிக்கைகள்	721	Annonces 721	Announcements 721

# GOVERNMENT OF PUDUCHERRY LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Rt. No. 79/AIL/Lab./S/2024, Puducherry, dated 23rd September 2024)

# NOTIFICATION

Whereas, an Award in I.D. (L) No. 25/2022, dated 30-05-2024 of the Industrial Tribunal-*cum*-Labour Court, Puducherry, in respect of dispute between the M/s. E-Mox Manufacturing Private Limited, Puducherry and All India United Trade Union Centre (AIUTUC), Puducherry, over non-employment of Thiru A. Govindaraj has been received;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), read with the notification issued in Labour Department's G.O. Ms. No. 20/9/Lab./L, dated 23-5-1991, it is hereby directed by the Secretary to Government (Labour), that the said Award shall be published in the Official Gazette, Puducherry.

(By order)

S. SANDIRAKUMARAN, Under Secretary to Government (Labour).

# BEFORE THE INDUSTRIAL TRIBUNAL-CUM-LABOUR COURT AT PUDUCHERRY

Present : Thiru G.T. Ambika, M.L., PGDCLCF., Presiding Officer.

Thursday, the 30th day of May 2024

# I.D(L). No. 25/2022 CNR. NO.PYPY06-000084-2022

The President/Secretary, All India United Trade Union Centre, Puducherry. . . Petitioner

Versus

The Managing Director, M/s. E-Mox Manufacturing Private Limited, Assembly Division, Puducherry-607 402. . . . Respondent

This industrial dispute coming on this day before me for hearing in the presence of S. Sivakumar, President of the Union appearing for petitioner and Thiruvalargal K. Babu, S. Karthikeyan, Counsels for the respondent and upon hearing the learned Counsel for petitioner and respondent and on perusing the entire records of the case, having stood over for consideration till this date, this Court delivered the following:

# AWARD

This Industrial Dispute has been referred by the Government as per the G.O. Rt. No. 132/AIL/Lab./T/2022, dated 05-08-2022 for adjudicating whether the industrial dispute raised by the Trade Union *viz.*, All India United Trade Union Centre (AIUTUC), Puducherry, against the Management of M/s. E-Mox Manufacturing Private Limited, Puducherry, over non-employment of Thiru A. Govindaraj justified or not? If justified, what relief the Petitioner is entitled to?

(b) To compute the relief if any, awarded in terms of money if, it can be so computed?

2. Brief averments set forth in the claim statement is as follows :

The respondent company is involved in the manufacturing of mosquito repellent assembly unit and around 400 workers are employed in it. The petitioner joined the respondent company with effect from 01-06-2006 in the Production Department. On 15-09-2021, the petitioner was not allowed to work and when enquired no proper details were given. On 18-01-2021 and 01-11-2021, he wrote a letter to the respondent company requesting for job which was not received and so he sent the same through registered post which were unclaimed by the respondent company and so he approached the Trade Union for his remedy.

(ii) On 13-06-2022, a letter was sent to the Conciliation Officer and the respondent company failed to reply and so, the dispute was referred to this Court. The Standing Orders of the respondent company is not as per law and was obtained by receiving the signature of the contract labourers. The petitioner was also not provided the bonus for the year 2021 and the same was issued during the conciliation proceedings.

(iii) The petitioner is serving in the respondent company for the past 16 years and without any proper explanation, his service has been terminated and his request also denied. From 15-09-2021 the petitioner is jobless and suffering to maintain his family. Hence, the petition. 3. Brief averments in the counter filed by the Respondent is as follows :

The claim made by the petitioner on behalf of Mr. A. Govindaraj, over his non-employment and the allegations contained in the claim statement are baseless, vexatious, devoid of merits and concocted with reference to the facts alleged and is not maintainable in law or on facts and liable to be dismissed. The petitioner Union has no representative character to raise any charter of demands or any other dispute as against this respondent as there is no espousal of the dispute by a substantial number of workmen as required by law, in order to sustain an industrial dispute. Only a workman can approach the Conciliation Officer/Labour Court/Industrial Tribunal in respect of his claim if any. Admittedly, Mr. A. Govindaraj does not fall within the ambit of workman, he was initially appointed as Production Supervisor with effect from 01-06-2006 vide appointment order, dated 31-05-2006 and then promoted as Senior Officer - Production with revision of salary with effect from 01-04-2017 vide letter, dated 11-10-2017. His last drawn monthly salary was ₹ 30,235. He was functioning as shift incharge and responsible to train and conduct workmen, resolves problems in the production line and ensure output of productivity from the workers. His job profile, monthly emoluments and other privileges are in line with the Management Category. Under such circumstances, the respondent prays to take up the issue of jurisdiction and the authority of the petitioner Union as preliminary issues among other issues and decide the same at the first instance.

(ii) In the month of July 2020, the respondent management came to know that he was running a manpower contract and on enquiry he informed the respondent management that his sister was running the manpower contract and assured that he would have over the contract to someone else. The respondent company is engaged in manufacture of mosquito repellent machine assembly and the petitioner has insisted only night shift duties in the months of August and September 2021 and the respondent management allowed him to come in night shifts. Thereafter he continued to insist night shift duty permanently. The respondent management got repeated complaints against him for sleeping during working hours and decided the inquire the matter. On enquiry the respondent management was shocked to find that the said Govindaraj has setup a manpower organization namely, K.M.Enterprises in the name of his wife Mrs. G. Santhi and was supplying around 200 manpower to M/s. Star Converters located at Kilianur Main Road, Konjumangalam who is a competitor for the respondent factory and they are also producing similar products using the same machinery and technology of what respondent was using. He worked in the respondent organization and has got 15 years of experience and has through knowledge in the production and business of the respondent.

(iii) The petitioner obtained EPF, ESIC Registration Certificate under the Shops and Establishment Act in the name of his orgainzation M/s. K.M.Enterprises at Puducherry. The petitioner has misused the respondent company computer, printer and stationary for printing the salary ledger of his own enterprises and was caught red-handed and asked to attend a preliminary enquiry on 14-09-2021 in the presence of the Factory Manager and the Production Manager and produced all the evidence and the petitioner got tensed and thrown resignation letter in anger and left the premises immediately. The management decided to initiate disciplinary action against him and as such he was issued with a detailed charge-sheet, dated 12-11-2021. Even on receipt of the said charge-sheet the petitioner has not submitted any explanation. An domestic enquiry was conducted on 04-12-2021, 21-12-2021, 10-01-2022 and 12-02-2022 and even on providing ample time and oppurtunity the charge-sheeted official never attended the enquiry on the dates mentioned above and the enquiry was proceeded ex parte.

(iv) The findings of the enquiry were supported by the logical reasoning and applications of mind by the Enquiry Officer. After considering the gravity of the misconduct, a show cause notice, dated 23-03-2022 seeking his comments on the enquiry report. Since, the conciliation proceedings were pending and subsequently the matter was referred to this Court, the respondent has not taken further action. Considering the conduct of the petitioner, the respondent has lost confidence in the service of the petitioner and so, the petitioner is not entitled to any relief and prays for the dismissal of the same.

#### 4. The points for consideration are :

Whether the petitioner is entitled for the relief as prayed in the claim petition?

#### 5. On points :

On the side of the petitioner, the petitioner was examined as PW1 and Ex.P1 to Ex.P15 were marked.

6. Today the case was called for reporting settlement, petitioner/workman and petitioner Union present, Counsel for respondent present. Memo filed by the petitioner stating that both parties to the dispute have entered into compromise and thereby settlement agreement was entered between the parties on 27-05-2024. In the memo it is further stated that full and final settlement has been arrived between the parties and therefore, the petitioner is withdrawing the dispute raised by him and further to record the same by this Court.

7. Hence, this Court on considering the memo and settlement filed by both parties finds that there does not survive anything more for consideration in this case.

In the result, this petition is disposed in terms of memo filed by the petitioner and settlement agreement, arrived between the petitioner/workman and respondent on 27-05-2024. The settlement agreement, dated 27-05-2024 shall form part and parcel of this Award. There is no order as to costs.

Partly typed by the Stenographer, partly written and pronounced by me in the open Court, on this the 30th day of May, 2024.

G.T. AMBIKA, Presiding Officer, Industrial Tribunal-*cum*-Labour Court, Puducherry.

# GOVERNMENT OF PUDUCHERRY LABOUR DEPARTMENT

(G.O. Rt. No. 81/Lab./AIL/S/2024, Puducherry, dated 01st October 2024)

# NOTIFICATION

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. New Pondy Hi-Tech Machineries, Kattukuppam, Puducherry and Tmt. M. Jayasankari, over full and final settlement, in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated *vide* G.O. Ms. No. 20/9/Lab./L, dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry, to exercise the powers conferred by clause (c) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV

of 1947), it is hereby directed by the Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Labour Court, Puducherry for adjudication. The Labour Court, Puducherry, shall submit the Award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section (2-A) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Labour Court, Puducherry, within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

#### ANNEXURE

(i) Whether the industrial dispute raised by the petitioner Tmt. M. Jayasankari, against the management of M/s. New Pondy Hi-Tech Machineries, Kattukuppam, Puducherry, over full and final settlement is legal and justified? If justified, what relief the petitioner is entitled to?

(ii) To compute the relief, if any, awarded in terms of money if, it can be so computed.

(By order)

S. SANDIRAKUMARAN, Under Secretary to Government (Labour).

# GOVERNMENT OF PUDUCHERRY CHIEF SECRETARIAT (HOUSING)

(G.O. Ms. No. 16/2024-Hg., Puducherry, dated 08th October 2024)

## NOTIFICATION

In exercise of the powers conferred under section 4(1) of the Puducherry Town and Country Planning Act, 1969 (No. 13 of 1970), the Lieutenant-Governor, is pleased to extend the term of office by one year of the Members of the Puducherry Town and Country Planning Board constituted *vide* G.O. Ms. No. 6/2021-Hg., dated 08-10-2021 of the Chief Secretariat (Housing), Government of Puducherry.

(By order of the Lieutenant-Governor)

**P. EJOUMALE,** Under Secretary to Government (Housing).

# GOVERNMENT OF PUDUCHERRY DIRECTORATE OF SURVEY AND LAND RECORDS

No. 7022/DOS/EC-II/Training/2024.

Puducherry, dated 08th October 2024.

# NOTIFICATION

In pursuance of the G.O. Rt. No. 09, dated 15-07-2024 of the Department of Revenue and Disaster Management, the following Revenue Officials who have undergone the Survey and Settlement Training as I-Batch (Karaikal District) for the Financial year 2024-25 for 36 working days in the Administrative Block of the Perunthalaivar Kamarajar Complex, Nagore Main Road, Karaikal, with effect from 22-07-2024 to 06-09-2024, are declared successful in the concluding Survey Training Tests conducted on 06th September, 2024.

*N.B*: Request from unsuccessful candidates as to the cause of failure or revaluation of Survey Training Test papers will not be entertained.

Sl. No.	Name and designation	Name of the office in which working
(1)	(2)	(3)
	Thiru/Tmt./Selvi:	
1.	A. Elangovan, Village Administrative Officer.	Taluk Office, Karaikal.
2.	K. Senthil Nathan, Village Administrative Officer.	Taluk Office, Karaikal.
3.	P. Reejash, Village Administrative Officer.	Taluk Office, Karaikal.
4.	N. Suganya, Village Administrative Officer.	Taluk Office, Karaikal.
5.	M.D. Yuvaraj, Village Administrative Officer.	Taluk Office, Thirunallar.
6.	T. Ravichandran Sivam, Village Administrative Officer.	Taluk Office, Thirunallar
7.	R. Mathirmaran, Village Administrative Officer.	Taluk Office, Thirunallar.
8.	V. Santhan, Village Administrative Officer.	Taluk Office, Thirunallar.
9.	K. Mahesh, Village Assistant.	Taluk Office, Thirunallar.
10.	V. Vengatasalam, Village Assistant.	Taluk Office, Thirunallar.
11.	R. Mukilan, Village Assistant.	Taluk Office, Thirunallar.

(By order)

C. SENDHIL KUMAR, Director of Survey.

# புதுச்சேரி பிற்படுத்தப்பட்டோர் மற்றும் சிறுபான்மையினர் மேம்பாட்டு கழகம்

(புதுச்சேரி அரசு ஏற்பு நீறுவனம்)

#### ஒப்பந்தப்புள்ளி மற்றும் ஏல அறிவிப்பு

புதுச்சேரி அரசு, புதுச்சேரி பிற்படுத்தப்பட்டோர் மற்றும் சிறுபான்மையினர் மேம்பாட்டு கழகத்திற்குச் சொந்தமான இணைப்பு–1 மற்றும் 2–ல் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள இடங்களில் பாதுகாக்கப்பட்டு வரும் பழைய பொருட்களை விற்பதற்கு/ அப்புறப்படுத்துவதற்கு மூடி முத்திரையிடப்பட்ட ஒப்பந்தப் புள்ளிகள் வரவேற்கப்படுகின்றன.

2. ஒப்பந்ததாராகள் அலுவலகத்திற்கு வருகை புரிந்து பட்டியலை ஒப்பந்தப்புள்ளி பெற்றுக்கொண்டு ഖിതെ நீா்ணயத்தைக் குறிப்பிட்டு அரக்கு மூடி முத்தீரையிடப்பட்ட ''கீழிந்த காகீதங்கள் மற்றும் உறையின்மேல் பழைய பொருட்கள் வாங்குவதற்கான ஒப்பந்தப்புள்ளி" என்று குறிப்பிட்டு, மேலாண் இயக்குநர், புதுச்சேரி பிற்படுத்தப்பட்டோர் மற்றும் சிறுபான்மையினர் மேம்பாட்டுக் கழகம், புதுச்சேரி, என்ற முகவரிக்கு வரும் 06-11-2024 அன்று முற்பகல் 11.00 மணிக்குள் வந்து சேரும்படி அனுப்பி வைக்கப்படவேண்டும். அவ்வாறு அனுப்பிப் பெறப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் யாவும் அன்றைய தீனமே நண்பகல் 12.00 மணிக்கு கீழேக் கையொப்பமிட்டுள்ள அதிகாரியின் அலுவலகத்தில் வந்திருக்கும் ஒப்பந்ததாரர்களின் முன்னிலையில் பிரிக்கப்படும்.

 தேவை ஏற்படும் தருவாயில் நீர்ணயிக்கப்பட்ட அதிகபட்ச ஒப்பந்தப்புள்ளியிலிருந்து ஒப்பந்ததாரர்கள் முன்னிலையில் பகீரங்க ஏலம் நடத்தப்படும்.

4. ஒப்பந்த ஏல/விற்பனையில் பங்குபெறும் ஒப்பந்ததாரர்கள்/ ஏலதாரர்கள் ₹ 500 (ரூபாய் ஐநூறு மட்டும்) முன்வைப்புத் தொகையாகச் செலுத்த வேண்டும். முகவரி மற்றும் அடையாளச் சான்றாக ஆதார் அடையாள அட்டை நகல் அல்லது வேறு ஏதேனும் ஒரு சான்று நகல் சமர்பிக்கவேண்டும். மேலும், புளுவு பதிவு நகல் இணைக்கப்படவேண்டும்.

5. வெற்றி பெறாத ஒப்பந்த/ஏலதாரர்களின் முன்வைப்புத் தொகையை ஒப்பந்த/ஏலதார் விற்பனை முடிந்தவுடன் தீருப்பித்தரப்படும். ஒப்பந்ததாரர் தக்க அடையாளச் சான்று சமர்பித்து முன்வைப்புத் தொகையைப் பெற்றுக்கொள்ள வேண்டும்.

 6. மேலே குறிப்பிட்ட நேரத்தீற்கும் தேதீக்கும் பின்வரும் ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் யாவும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.

7. யாதொரு காரணமும் குறிப்பிடாமல் அனைத்து அல்லது எந்தவொரு ஒப்பந்த/ஏலப்புள்ளியையும் நீராகரிக்க கீழே கையொப்பமிட்டவருக்கு முழு அதிகாரம் உண்டு.

8. ஒப்பந்த/ஏல விற்பனை முடிந்தவுடன் அங்கீகரிக்கப்பட்ட ஒப்பந்ததாரர்கள்/ஏலதாரர்கள் அழைக்கப்படும்போது விற்பனைப் பொருட்களின் முழுத் தொகையும் செலுத்திவிட்டு அவரது சொந்தப் பொறுப்பில்/செலவில் 24 மணி நேரத்திற்குள் மேல் சொன்ன அலுவலகத்தைவிட்டு மேற்படி பொருட்களை அப்புறப்படுத்த வேண்டும். தவறினால் அவர் செலுத்திய முன்வைப்புத் தொகையை இழக்க நேரிடும்.

[22 October 2024

9. ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்தவுடன் விற்பனைச் செய்யப்பட்ட பொருட்களின் எண்ணிக்கையைப் பற்றியோ மற்றும் தரத்தைப்பற்றியோ இந்த அலுவலகம் எவ்வித பொறுப்பும் ஏற்காது.

10. விருப்பமுள்ள ஒப்பந்ததாரர்கள்/ஏலதாரர்கள் குறிப்பிட்ட பழைய பொருட்களை ஏதேனும் ஒரு அலுவலக நாட்களில் வந்து பார்வையிடலாம்.

 ஏதேனும் உடன்பாடின்மை ஏற்படுமாயின் மேலாண் இயக்குநர் அவர்களின் முடிவே இறுதீயானது.

12. தற்போதுள்ள விதிமுறைகளின்படி பொருட்கள் மற்றும் கிழிந்த காகீதங்கள் மற்றும் உடைந்த பொருட்களுக்குச் சேவை வரி பெறப்படும். ஒப்பந்ததாரர் GST பதிவு எண் பெற்றவராக இருக்கவேண்டும்.

புதுச்சேரி, நாள்: 07 அக்டோபர் 2024.

**P. R**AGINI, மேலாண் இயக்குநர்.

இணைப்பு-1

வரிசை எண்	பொருட்கள்	ஒரு கீலோவிற்கான விலை
(1)	(2)	(3)
1.	கீழிந்த காகிதங்கள்	₹
2.	உடைந்த பொருட்கள்	₹
З.	பிளாஸ்டிக் (முழுவதும்)	₹
4.	இரும்பு (முழுவதும்)	₹
5.	அலுமினியம் (முழுவதும்)	₹
6.	மரப்பலகைகள் மற்றும் கட்டைகள் (முழுவதும்)	₹

#### இணைப்பு-2

# அரசு சீர்தீருத்த மற்றும் சிறப்புப் பள்ளி அரியாங்குப்பம், புதுச்சேரி

வரின எண்	0	எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)
1.	அலுமினியம் சேனல்	1
2.	கார் பம்பர்	1
З.	கார் டயர்	5
4.	மின்விசிறி (இறக்கையுடன்)	14
5.	சேனல் சீட்	43
6.	குசன் நாற்காலி	15
7.	மிதீவண்டி	2
8.	மின்விசிறி (Pedestal)	2

(1)	(2)	(3)
9.	ஜெனரேட்டர்	1
10.	கண்ணாடி கதவு	1
11.	மைகா ஸ்டூல்	1
12.	மோட்டார் (1/2 hp)	1
13.	பிளாஸ்டிக் நாற்காலி (உடைந்தது)	4
14.	பிளைவுட் சீட்	32
15.	ரீப்பர்	16
16.	சுழல் நாற்காலி	28
17.	S-type நாற்காலி	14
18.	இரும்பு மேசை உடைந்தது	1
19.	மாணவ மாணவியர் மேசை உடைந்தது	2
20.	ஸ்விட்ச் போர்டு (மரம்)	13
21.	ஒயா் நாற்காலி (மர கைப்பிடி)	1
22.	மர போர்டு	4
23.	மர மேசை (மைக்காவுடன்)	2

# ஆனந்த ரங்கர் அரசு சிறப்புப் பள்ளி பிள்ளைச்சாவடி, புதுச்சேரி.

ഖനിൽ	0	எண்ணிக்கை
எண்	ſ	
(1)	(2)	(3)
1.	நாற்காலி (கைப்பிடியுடன்)	6
2.	கோப்பு புத்தகம் பெட்டியுடன் (காகீதம்)	26
З.	சீலிங் லைட்	4
4.	சீலிங் டியூப் லைட்	5
5.	நீலநிற குசன் நாற்காலி	З
6.	சைக்ளோஸ்டைலிங் Machine	1
7.	அவசரவிளக்கு	1
8.	இன்வொ்ட்டா் பேட்டாி (பொியது)	2
9.	இன்வெர்ட்டர் பேட்டரி (சிறியது)	5
10.	அலுவலக பெயர்பலகை	1
11.	அலுவலக முத்தீரைகள் (பழையது)	25
12.	அலுமினியம் பார்டிசன் போர்டு	33
13.	கண்ணாடி கதவுடன் பார்டிசன் போர்டு	8
14.	பிளைவுட் போர்டு	12
15.	பிளாஸ்டிக் பை (கோப்பு) பேப்பர்	59
16.	பிளாஸ்டிக் நாற்காலி	З
17.	சுழல் நாற்காலி (நீல கலர்)	17
18.	ளுளு வாட்டர் பில்டர்	2
19.	இரும்பு ரேக் (உடைந்தது)	4
20.	இரும்பு மேசை (உடைந்தது)	12
21.	தொலைபேசி	6

# 22 October 2024]

(1)	(2)	(3)
22.	சுவர் கடிகாரம்	2
23.	சுவர் ஏற்றும் விசிறி (உடைந்தது)	1
24.	வேஸ்ட் கேபிள் ஒயர் பெட்டி	1
25.	தண்ணீா் கேன் (20 லிட்டா்)	1
26.	வெண் பலகை	1
27.	மரக்கண்ணாடி கதவு	з
28.	மரக்கதவு (உடைந்தது)	1

# கணினி பயிற்சி மையம், வில்லியனூர், புதுச்சேரி.

ഖനിൽ எൽ		எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)
1.	அலுமினியம் சேனல்	15
2.	சுழல் நாற்காலி	4
З.	S-type இரும்பு நாற்காலி	1
4.	மரப்பலகை	21
5.	மர மேசை	2

#### கணினி பயிற்சி மையம், கீருமாம்பாக்கம், புதுச்சேரி.

வரின எண்		எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)
1.	மாணவா் நாற்காலி (எழுதும் அட்டையுடன்)	25
2.	மாணவா் பிதீளாஸ்டிக் நாற்காலி (எழுதும் அட்டையுடன்)	19
з.	இரும்பு மேசை	1
4.	வெண் பலகை	1
5.	பெரிய கணினி மேசை (மரம்)	7

#### ஆதிதீராவிடர் நலத்துறை, புதுச்சேரி

வரின. எண்		எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)
1. 2.	அலுமினியம் சேனல் பிளைவுட் பலகை	48 20

சமூக நலத்துறை, புதுச்சேரி.

வரின எண்	ச பொருட்கள்	எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)
1.	பெரிய அலமாரி	1
2.	பெரிய கண்ணாடி	5
З.	பிளைவுட் பலகை	1
4.	சுழல் நாற்காலி	5
5.	சூட்கேஸ்	3
6.	தொலைபேசி கருவி	10
7.	டியூப் லைட் பட்டி	5
8.	சுவா் மின்விசிறி	1
9.	தண்ணீா் கேன்	1
10.	ഖെൽ്ന് പலകെ	1
11.	மர நாற்காலி (குசன்)	1
12.	சிறிய மர மேசை	2

# GOVERNMENT OF PUDUCHERRY OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF POLICE FOOD CELL

#### Puducherry, dated 09th October 2024.

# NOTICE INVITING TENDER FOR THE SALE OF HIGH SPEED DIESEL OIL (HSD)

The Office of the Superintendent of Police, Food Cell, Puducherry, indent to sale about Total 1,000 litres of High Speed Diesel Oil (HSD) in connection with Crime No. 05/2024 of the Food Cell Police Station, Puducherry, u/cl 6 and 15 of Puducherry Motor Spirit and High Speed Diesel Oil (Maintenance and Regulation of Supply) Order 1985, U/s 7(1) a(ii) of Essential Commodities Act, 1955.

Sealed bid for the procurement of about 1,000 litres of High Speed Diesel is invited from retail outlets/ industries/establishment on individuals on behalf of Food Cell Police Station, Puducherry.

# **Terms and Conditions**

(a) Sealed bid in the format below to be submitted to the Superintendent of Police. Puducherry, in a sealed cover with the superscription of "Bid for Diesel Procurement" on or before on 25-10-2024 at 5.00 p.m.

(b) Bid to be accompanied with a Demand Draft for ₹ 10,000 (Rupees ten thousand only) as earnest money deposit. Demand Draft to be drawn in favour of the Superintendent of Police, Food Cell, Puducherry. (c) Earnest money deposit will be returned to the unsuccessful bidder on the same day.

(d) Successful bidder to arrange for the lifting of the diesel of his/her/their own.

(e) Successful bidder to remit the entire amount for the quantity of diesel plus.

(f) VAT/GST of any, and to lift the diesel from the barrel within 2 days.

(g) Earnest money deposit will not be released to the successful bidder, if he failed to comply.

(h) Earnest money deposit will be adjusted against the amount payable for the sale proceeds.

BID FORM							
Sl. No.	Name of the item	Rate/ per litre	Details of earnest money deposit				
(1)	(2)	(3)	(4)				
1.	High Speed Diesel		Demand Draft No. : Date : Bank in which Drawn :				

C. MARAN, Superintendent of Police (Food Cell).

# வில்லியனூர் கொம்யூன் பஞ்சாயத்து, புதுச்சேரி

# ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

## அறிவிப்பு

கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நபர் வில்லியனூர் கொம்யூன் பஞ்சாயத்து எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நீறுவனத்தை அமைத்துக்கொள்ள இக்கொம்யூன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/ செய்முறை	தேவையான மின் தீறன்	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
எ ம(	க. புவனேஸ்வரி, ண் 19, மந்தவெளி தெரு, டுகரை, துச்சேரி-605 105.	M/s. புவனேஸ்வரி இன்ஜினியரிங்ஸ், மறு அளவை எண் 48/1 pt., கீமூர் மெயின் ரோடு, மேல்சாத்தமங்கலம், சாத்தமங்கலம் வருவாய் கீராமம், வில்லியனூர் கொம்யூன், புதுச்சேரி.	''போல்ட், ஸ்டட்ஸ், கட் பிளான்க்ஸ்''.	25 H.P.	8 (பணி முறை ஒன்று)

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி கீராமம் மற்றும் கொம்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 11-ன்படி இத்தொழில் நீறுவனங்களை நீறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபனைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு அரசிதழில் வெளியான தேதியிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள் வில்லியனூர் கொம்யூன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்பட்ட ஆட்சேபனைகள் வில்லியனூர் கொம்யூன் பஞ்சாயத்து தனி அதிகாரி அவர்களால் பரிசீலிக்கப்படும்.

வில்லியனூர், நாள் : 8, அக்டோபர் 2024.

**C. R**AMESH, ஆணையர்.

# VILLIANUR COMMUNE PANCHAYAT, PUDUCHERRY

Villianur, dated 08th October 2024.

#### **Dangerous Establishments**

#### NOTICE

The undermentioned person has requested for permission to set up the following industry within the Villianur Commune Panchayat limits as detailed below:

22 October 2024]		LA GAZETTE DE L'ETAT	721		
Sl. No.	Name and addressAddress of theof the applicantindustry site		Industry proposed	Power required	No. of workers
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1.	K. Bhuvaneswari, No. 19, Mandhaveli Street, Madukarai, Puducherry-605 105.	M/s. Bhuvaneswari Engineering, Re-survey No. 48/1 pt., Kizhur Main Road, Melsathamangalam, Sathamangalam Revenue Village, Villianur Commune, Puducherry.	"Bolt, studs and cut blanks".	25 H.P.	8 (shift-1)

In conformity with rule 11 of the Puducherry Commune Panchayats (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Village and Commune Panchayats Act, 1973, objections, if any, to the setting up of the abovesaid industry, are invited to reach the Commissioner, Villianur Commune Panchayat within ten days from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

The objections, so received within the specified period will be considered by the Special Officer of Villianur Commune Panchayat.

#### C. RAMESH, Commissioner.

# AFFIDAVIT

I, Kanagaraj, son of Kaliya Perumal, aged about 23 years, converted Muslim, residing at Manal Mettu Street, Thirunallar Post, Karaikal, do hereby solemnly and sincerely affirm, and state on oath as follows:

I was a Hindu by birth. My birth name was 'Kanagaraj'. Recently I had embraced Islamic faith. Upon conversion of religion, I had renounced my birth name 'Kanagaraj' and assumed to myself the Muslim name 'Sheik Mubarak'.

I hereby declare that I shall henceforth be known, called, referred and identified only as 'Sheik Mubarak'.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Karaikal, on this 27th day of August 2024.

Ack No. 047

# கனகராஜ்.

#### AFFIDAVIT

I, Senthil Kumaran, son of Souprayen *Alias* Soupramaniane, aged about 43 years, residing at No. 27, Sangothiamman Koil street, Orleanpet, Puducherry-605 005, do hereby solemnly and sincerely affirm, and state on oath as follows:

I state that my minor daughter's name has been entered as 'Samiksha @ Sebaina' in her Birth Certificate (Date of Birth 22-09-2021) issued by Pondicherry Municipality, Puducherry under Registration No. PM/P/2021/01445, dated 04-10-2021. I state that now for numerological and sentimental reasons. I have changed the name of my abovesaid minor daughter as 'Samniksha Sebaina'.

Further, I declare that hereinafter, my minor daughter shall be called, known and distinguished only by the name 'Samniksha Sebaina' for all her official and private purposes.

I declare that I shall not opt for any other correction in the said birth registration of my minor daughter's name in future.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 03rd day of October 2024.

768025

SENTHIL KUMARAN.

# AFFIDAVIT

I, Ajisa Beve, wife of Kasimsayabu (*late*), residing at No. 4, Kayathemilladh Street, Sorna Nagar, Ariyankuppam Commune Panchayat, Ariyankuppam, Puducherry-605 007, do hereby solemnly affirm and state on oath as follows:

That I am the deponent herein.

I state that my name is entered as 'Ajisa Beve' in my Aadhaar Card, issued by Unique Identification Authority of India, bearing No. XXXX XXXX 5726.

I state that my name is mentioned as 'Azeeza Bibi' in my Passport No. M2687947, issued by the Regional Passport Office, Chennai, Republic of India. I state that my name is entered as 'அதீதாபீபி' in the Family Ration Card, issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Puducherry, bearing No. 114017.

I state that my name is entered as 'Ajisa Bevee' in my Electoral Identity Card, issued by Election Commission of India, bearing No. PY/01/019/096010.

I state that my name is entered as 'அன்றாயீ' in my old-age Pension Identity Card, issued by the Department of Women and Child Welfare Development, Puducherry, bearing No. 60293.

Therefore, I do hereby state that all the abovesaid names are referred, identified and relate one and the same person, that is me, the deponent herein.

Finally, I declare that my correct name is 'Ajisa Beve' only.

The above statement in the foregoing paragraphs are true to the best of my knowledge and belief.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 29th day of August 2024.

768031

AJISA BEVE.

#### AFFIDAVIT

I, Mahalakshmi, daughter of Govindaraj, aged about 27 years, residing at No. 11, 2nd Cross Street, Poongodipuram, Manavely, Ariyankuppam, Puducherry-605 007, do hereby solemnly and sincerely affirm, and state on oath as follows:

That I am the deponent herein.

I state that my name has been mentioned as 'Mahalakshmi' in my Birth Certificate, issued by Pondicherry Municipality, Puducherry, under Registration No. M/1997/04177, dated 29-04-1997 and in my PAN Card No. IXAPM1515F.

I state that my name has been mentioned as 'Mahalakshmi (மகாலட்சுமி)' in my Aadhaar Card No. XXXX XXXX 9367 and in my Elector's Photo Identity Card No. SQY0067173.

I state that my name has been mentioned as 'மகாலக்ஷ்மி' in the Family Ration Card No. 313109, issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Puducherry.

I state that my name has been mentioned as 'Mahalakshmi.G' in my S.S.L.C Mark Sheet Certificate Sl.No. SEC 0829221, issued by the Secretary, State Board of School Examinations (SEC), Tamil Nadu.

I state that my name has been mentioned as 'Mahalakshmi G' in my Higher Secondary Course Certificate Sl.No. HSG 9066815, issued by the Secretary, State Board of School Examinations (HR. SEC.), Tamil Nadu and in my B.Sc Mathematics Transfer Certificate Enrolment No. 2150113, Sl.No. 8769, dated 19-06-2018, issued by the Principal, Bharathidasan Government College for Women (Autonomous), Puducherry and in my all other Educational Records.

I state that as I have converted myself from Hindu religion to Muslim religion under Certificate, dated 10-09-2024 under C.C.No. 227:33/2024, issued by Government Town Kazi, Puducherry, I have been changed my name as 'Manha (المقنية).

Therefore, I do hereby declare that all the abovesaid names are referred, identified and relate to one and the same person, that is myself the deponent herein. I state that hereinafter, I shall be known and identified only by the name 'Manha (سمية المعرفة) for all purposes.

I state that what are all stated in the abovesaid paragraphs is true and correct to the best of my knowledge, belief and information.

Solemnly and sincerely affirmed, and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 09th day of October 2024.

768035

#### G. MAHALAKSHMI.

# AFFIDAVIT

I, C. Arockiamary, daughter of S. Amaladoss, wife of Charlies, Indian inhabitant, aged about 62 years and residing at the house bearing Door No. 17, M.G.R. Street, Rajiv Gandhi Nagar, Orleanpet, Puducherry-605 011, do hereby solemnly and sincerely affirm, to whomsoever it may concern as follows:

That I am the deponent herein. I state that in my Secondary School Leaving Certificate under Serial No. 43013, my name has been mentioned as 'A. Arockia Mary'.

In my Electoral Identity Card under No. TMC0028159, my name has been mentioned as 'Arockiamary (ஆரோக்கியமரி)'.

In my Aadhaar Card under No. XXXX XXXX 0660, my name has been mentioned as 'C Arokiamary (சா ஆரோக்கியமேரி)'.

In the Army Pension Payment Order of my husband by name Charlies. M (Rank : Naib Subedar, Registration No. JC261012P) under P.P.O.No. 232200100843, my name has been mentioned as 'Arokiya Marry'.

In the particulars of members in the Family Ration Card under No. 069565, my name has been mentioned as 'ஆரோக்கியமேரி'.

Therefore, I do hereby state that all the abovesaid names are referred, identified and relate one and the same person, that is me, the deponent herein.

768037

I declare that hereafter, I shall be known and identified only by the name with initial as 'C. Arockiamary (சп. ஆரோக்கியமேரி)' for all purposes.

I state that, what are all stated in the above paragraphs is true and correct to the best of my knowledge, belief and information.

Solemnly and sincerely affirmed, and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 09th day of October 2024.

768036

C. AROCKIAMARY.

#### AFFIDAVIT

I, Jothilakshmi, wife of Rajamani, Hindu, aged about 44 years, residing at No. 96, Ethas Civil Street, Periyakalapet, Puducherry-605 014, do hereby solemnly and sincerely affirm, and state on oath as follows:

That I am the deponent herein and made this affidavit on behalf of my minor daughter 'Prithika.R'.

1. In my daughter's Aadhaar Card under No. XXXX XXXX 7719, her name has been mentioned as 'R Prithika'.

2. In my Family Ration Card under No. 361840, my daughter's name has been mentioned as 'R. பிரித்தீகா'.

3. In my daughter's Birth Certificate registered under Oulgaret Municipality, Puducherry with Registration No. K/2007/1801, dated 05-10-2007, her name has been mentioned as 'Prithika'.

4. In my daughter's School Transfer Certificate, issued by the Principal, Kendriya Vidyalaya Sangathan, Pondicherry University Campus, Puducherry under Serial No. 77580 with Admission No. 2512, her name has been mentioned as 'Prithika'.

5. In my daugther's Secondary School Examinations Certificate, issued by Central Board of Secondary Education *vide* Registration No. M123/59203/0008 with Roll No. 20136413, her name has been mentioned as 'Prithika'.

6. Therefore, I do hereby declare that all the abovesaid names are referred, identified and relate one and the same person that is my daughter's name only.

7. I state that hereafter, she shall be known and identified only by the name 'Prithika.R' for all purposes.

I state that what are all stated in the above paragraphs is true and correct to the best of my knowledge, belief and information and nothing has been concealed thereon. Solemnly and sincerely affirmed, and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 08th day of October 2024.

JOTHILAKSHMI. R.

#### AFFIDAVIT

I, Dadala Durga Balajirao, son of Dadala Mohanrao, aged about 41 years, permanently residing at No. 2-3-002, Ambedkar Nagar, Yanam, Puducherry-533 464.

1. That I am the deponent herein and fully aware of the facts of this affidavit.

2. I state that I was born on 26-08-1983 and my name has been mentioned as 'Dadala Durga Balajirao' in my Birth Certificate bearing Registration No. Y/1983/00310, dated 27-08-1983, registered with the Office of the Registrar of Births and Deaths, Yanam Municipality, Puducherry and also in my Aadhaar Card under No. XXXX XXXX 6184, dated 12-10-2015, issued by Unique Identification Authority of India.

3. I state that my name has been mentioned as 'Dadala Durgabalaji Rao' in Telugu in my Family Ration Card bearing No. 19108, dated 17-09-2014, issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Yanam.

4. I state that my name has been mentioned as 'Dadala Durga Balaji' in my Tranfer Certificate, issued by PJN Government High School, Mettacur, Yanam vide Sl. No. 2870 and Admission No. 1258, issued on 04-10-2024 in the Annexure in Sl. No. 6 of my Relieving Order bearing No. 1100/DDSEY/Estt./A1/ 2024-25, dated 12-07-2024, issued by the Regional Administrator (Head of Office), Office of the Delegate to DSE, Yanam, Government of Puducherry and also in the Memorandum bearing No. A.12011/4/ 2019-DP&AR/GC/UIV/S, dated 12-07-2024, in the Annexure in Sl.No. 7, regarding Offer of Appointment as MTS(S), issued by the Under Secretary to Government, Department of Personnel and Administrative Reforms (Personnel Wing), Government of Puducherry and also in my PAN Card bearing No. BCQPD4428N, dated 02-06-2011, issued by the Income-tax Department, Government of India.

4. I state that my name has been mentioned as 'Durga Balaji Dadala' in my Secondary School Certificate, SSC Examination held in April, 2005, issued by the Board of Secondary Education, Andhra Pradesh, India, bearing Roll No. 1168356, dated 12-08-2024 and also in my Technical Examination Certificate, Typewriting English Lower Examination held in Jan/Feb - 2009 at Kakinada, 2005, issued by the State Board of Technical Education and Training, Andhra Pradesh, Hyderabad, bearing Registration No. 116095, dated 27-02-2009 and also in my Bank Passbook *vide* Account No. XXXXXX0170, issued by State Bank of India, Yanam Branch, Pillaraya Street, Yanam, issued on 25-11-2020.

6. I state that my name has been mentioned as 'Dadala Durga Balaji Rao' in my Office Order, bearing No. 2052/A1/DDSEY/Estt./2007-08/PTS, dated 10-08-2007, also in my Elector's Photo Identity Card bearing No. HDF0208132, dated 12-02-2014, issued by Election Commission of India and also in the I.D. Note/Office Memorandum bearing No. A.12030/ 1/2010-DP&AR/GC/UII, dated 28-07-2015, regarding final list of Part Time Casual Labourer, issued by the Under Secretary to Government, Department of Personnel and Administrative Reforms (Personnel Wing), Government of Puducherry.

7. I state that my name has been mentioned as 'Dadala Durga Babji' in my Identity Card, issued by the Employment Exchange, Government of Puducherry bearing Registration No. PY041009900408, dated 17-02-2016.

8. I state that my name has been mentioned as 'D. Durga Balaji Rao' in my Office Order bearing No. 40/DDSEY/Estt./A1/2015-16/1507, dated 01-03-2016, issued by the Regional Administrator, Office of the Delegate to DSE, Yanam, Government of Puducherry.

Hence, I declare that all the abovesaid names viz., 'Dadala Durgabalaji Rao', 'Dadala Durga Balaji', 'Durga Balaji Dadala', 'Dadala Durga Balaji Rao', 'Dadala Durga Babji' and 'D. Durga Balaji Rao' are referring to one and the same person *i.e.*, myself only. Further, I state that henceforth my name shall be known and called as 'Durga Balaji Dadala' only.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 14th day of October 2024.

768039

D.D. BALAJI.

#### AFFIDAVIT

I, Mery Siriapouchepame *alias* Justine Lejeune Martin, wife of Andonissamy (*late*), aged about 70 years and residing at No. 78, Kumarapillai Street, Kottucherry, Karaikal-609 609, do hereby solemnly and sincerely affirm, and state on oath as follows: That I am the deponent herein and I am residing in the above-mentioned address and my marriage with Andonissamy was solemnized on 18-08-1982 at Kottucherry, Karaikal. Our marriage was registered with Kottucherry Commune Panchayat vide Register No. 5/1982. In the Marriage Certificate, my name is mentioned as 'Mery Siria Pouchepame dite Justine Lejeune Martin'.

In the Pension Payment Order No. 11502 of my husband Andonisamy in Section - 3, Details of Family Pension Payable, my name has been mentioned as 'Marie Siria Pushpam @ Lejeune Martin Justine'.

In my Aadhaar Card under No. XXXX XXXX 5328 and in my PAN Card No. BHEPJ6048P, my name is mentioned as 'Justine'.

In the Passbook of State Bank of India, Kottucherry Branch, Karaikal, Savings Joint Account with No. XXXXXX2166, my name is mentioned as 'Justine L M'.

My husband Andonissamy died on 03-06-2024 at Beaumont-Sur-Oise, France. In his Death Certificate, my name is mentioned as 'Mery, Siriapouchepame *alias* Justine Lejeune Martin'.

In the Family Ration Card under No. 303402, my name is mentioned as 'முஸ்தீன்'.

I state and declare that all the abovesaid names viz., 'Mery Siria Pouchepame dite Justine Lejeune Martin', 'Marie Siria Pushpam @ Lejeune Martin Justine', 'Justine', 'Justine L M', 'Mery, Siriapouchepame alias Justine Lejeune Martin' and 'ஸ்தன்' as per the above referred documents are denoting, identifing and referring one and the same person *i.e.*, myself only.

Hence, I hereby state that I shall be known and called only by name as 'Mery Siriapouchepame *alias* Justine Lejeune Martin' for all purposes.

There is no false personation in this regard. If anything is found to be or proved to be false in future, I am fully aware of the fact that I am absolutely and completely liable for it.

Signed before the Notary Public at Puducherry, on this 17th day of October 2024.

768048

L. M. JUSTINE.

No legal responsibility is accepted for the publication of advertisement regarding change of names and other private notifications in the Gazette. Persons notifying the same will remain solely responsible for the legal consequences and also for any other misrepresentations, *etc.* 

online publication at "https://styandptg.py.gov.in" Published by the Director, Government Press, Puducherry.